

N

1 / 11

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II  
Bearbeidet den: 17.12.2008 Erstatte utgave av: 19.06.2006 PDF-dato: 19.11.2009  
RUTELIM PRIMERSTIFT 10ml Art.: 169620  
SDB-art.nr.: 951153

## Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II

### 1. IDENTIFIKASJON AV STOFFET/STOFFBLANDINGEN OG SELSKAPET/FORETAKET

Identifikasjon av stoffet eller stoffblandingen

**RUTELIM PRIMERSTIFT 10ml**

**Art.: 169620**

**SDB-art.nr.: 951153**

Bruk av stoffet/stoffblandingen

Primer/bindemiddel

Identifikasjon av selskap/foretak

Berner AS, Kirkeveien 185, N-1384 Asker  
Telefon +47 66 76 55 80, Telefax +47 66 76 55 81  
info@berner.no www.berner.no

EF-Importør se punkt 16 i denne EF-Sikkerhetsdatablad

E-postadresse til den sakkyndige: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

Nødnummer

Rådgivende organ for forgiftningssymptomer:

Tel.:

---

Nødtelefonnummer for selskapet:

Tel. +47 66 76 55 80

### 2. FAREIDENTIFIKASJON

For mennesker

Se punkt 11 og 15.

Tilberedningen er klassifisert som farlig i henhold til direktiv 1999/45/EF.

Produktet er lett antennelig.

Irritasjon av øynene

Kan gi allergi ved hudkontakt.

Gjentatt utsettelse kan gi tørr eller sprukket hud.

Innånding:

Damp kan forårsake døsigheit og svimmelhet.

Kan gi allergi ved innånding.

Produktet er helsefarlig.

For miljøet

Se punkt 12.

N

2 / 11

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II  
Bearbeidet den: 17.12.2008 Erstatte utgave av: 19.06.2006 PDF-dato: 19.11.2009  
RUTELIM PRIMERSTIFT 10ml Art.: 169620  
SDB-art.nr.: 951153

### 3. SAMMENSETNING/OPPLYSNINGER OM BESTANDDELER

Kjem. betegnelse			
% område	Symbol	R-setninger	EINECS, ELINCS
	Registreringsnummer (ECHA)		
Butanon			
20 - 40	F/Xi	11-36-66-67	201-159-0
4,4'-metylendifenylidiisocyanat			
0,1 - < 1	Xn/Xi	40(Carc.Cat.3)-20-48/20-36/37/38-42/43	202-966-0
Etylacetat			
20 - 40	F/Xi	11-36-66-67	205-500-4
3-Isocyanatometyl-3,5,5-trimetylcykloheksylisocyanat			
0,5 - < 2	T/Xi/N	23-36/37/38-42/43-51-53	223-861-6

For R-setningenes komplette ordlyd, se punkt 16.

### 4. FØRSTEHJELPSTILTAK

#### 4.1 Innånding

Fjern personen fra fareområdet.

La personen få frisk luft og konsultér lege, avhengig av symptomene.

Stans i åndingen - kunstig åndedrett med apparat nødvendig.

#### 4.2 Øyekontakt

Skyll grundig med mye vann i flere minutter (evt. flaske for øyeskylling), tilkall lege omgående. Hold databladet klart.

#### 4.3 Hudkontakt

Vask grundig med mye vann, fjern skitne, tilsølte klær øyeblikkelig, ved irritasjon av huden (rødfarging e.l.), kontakt lege.

Eventuell (-elt)

Polyetylenglykol 400

#### 4.4 Svelging

Fremkall ikke brekninger.

Tilkall lege omgående, hold databladet klart.

#### 4.5 Særlige midler nødvendige for førstehjelp

Ved hosterier - Antitussiva

Anvisninger for legen:

Symptomatisk behandling

### 5. BRANNSLOKKINGSTILTAK

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II  
Bearbeidet den: 17.12.2008 Erstatte utgave av: 19.06.2006 PDF-dato: 19.11.2009  
RUTELIM PRIMERSTIFT 10ml Art.: 169620  
SDB-art.nr.: 951153

## 5.1 Egnede slökkingsmidler

Skum

Tørt slukningsmiddel

Vannstråle

## 5.2 Slökkingsmidler som av sikkerhetsmessige grunner ikke skal brukes

Kraftig vannstråle

## 5.3 Særlige eksponeringsfarer som skyldes selve stoffet eller stoffblandingen, forbrenningsprodukter, gasser som utvikles under brannen

I tilfelle av brann kan det dannes:

Kulloksider

Nitrogenoksider

Blåsyre (cyanvannstoff)

Toksiske pyrolyseprodukter.

Ekspløsjonsfarlige damp-/luftblandinger

Farlige damper, tyngre enn luft.

## 5.4. Særlig verneutstyr for brannsløkkingsmannskaper

Luftuavhengig åndedrettsvern.

Avhengig av brannens størrelse

Full beskyttelse

## 5.5 Andre henvisninger

Kontaminert vann til slukking skal deponeres i henhold til myndighetenes forskrifter.

## 6. TILTAK VED UTILSIKTEDE UTSLIPP

Se punkt 13., samt personlig verneutstyr under punkt 8.

### 6.1. Personlige forholdsregler

Fjern antenneskilder. Røyking forbudt.

Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.

Unngå øye- og hudkontakt samt innånding.

Vær evt. oppmerksom på sklifare

### 6.2 Miljømessige forholdsregler

Må ikke tømmes i kloakkavløp.

Dem opp hvis det slipper ut større mengder.

Unngå både at produktet trenger inn i overflate- eller grunnvannet, og ned i marken.

### 6.3 Rengjøringsmetoder

Ta opp med væskeabsorberende materiale (f.eks. universalbindemiddel), og fjern iht. punkt 13.

Anordninger skal jordes.

Anvend kun eksplosjonsbeskyttede verktøy.

## 7. HÅNDTERING OG LAGRING

### 7.1 Håndtering

Henvisninger f. sikker omgang:

Se punkt 6.1

Unngå innånding av dampene.

Sørg for god romventilasjon.

Krav til forholdsregler i forbindelse med avtrekk på arbeidsstedet eller ved behandlingsmaskinene.

Holdes unna antenneskilder. Røyking forbudt.

Ta forholdsregler mot elektrostatisk opplading.

Bruk kun eksplosjonsbeskyttede apparater.

Unngå øye- og hudkontakt.

N

4 / 11

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II  
 Bearbeidet den: 17.12.2008 Erstatte utgave av: 19.06.2006 PDF-dato: 19.11.2009  
 RUTELIM PRIMERSTIFT 10ml Art.: 169620  
 SDB-art.nr.: 951153

Før pauser og ved arbeidets slutt skal hendene vaskes.  
 Obserér henvisningene på etiketten og i bruksanvisningen.  
 Tiltak for avsuging på arbeidsplassen eller ved forarbeidingsmaskinen er påkrevd.  
 Ved allergier, astma og kroniske luftveissykdommer ingen omgang med produkter av denne type.

## 7.2 Lagring

### Krav til lagringsrom og beholdere:

Vær oppmerksom på særlige lagerbetingelser (i Tyskland f.eks. iht. "Betriebssicherheitsverordnung").  
 Produktet må kun lagres lukket og i original emballasje.  
 Produktet må ikke lagres i ganger og trappeoppganger.

### Spesielle lagringsvilkår:

Se punkt 10  
 Må lagres lukket og beskyttet mot fuktighet.  
 Lagres på et godt ventilert sted.  
 Må kun lagres ved temperaturer fra 5°C til 35°C

## 8. EKSPONERINGSKONTROLL/PERSONLIG BESKYTTELSE

### 8.1 Grenseverdier for eksponering

N	<b>Kjem. betegnelse</b>	Butanon	% område:
			20 - 40
	AN:	75 ppm (220 mg/m3) (AN)	KV: 300 ppm (900 mg/m3) (EF) TV: ---
	BGV:	---	Andre opplysninger: ---
N	<b>Kjem. betegnelse</b>	4,4'-metylendifenylidiisocyanat	% område: 0,1 - < 1
	AN:	0,005 ppm (0,05 mg/m3)	KV: --- TV: ---
	BGV:	---	Andre opplysninger: A
N	<b>Kjem. betegnelse</b>	Etylacetat	% område: 20 - 40
	AN:	150 ppm (550 mg/m3)	KV: --- TV: ---
	BGV:	---	Andre opplysninger: ---
N	<b>Kjem. betegnelse</b>	3-Isocyanatometyl-3,5,5-trimetylcykloheksylisocyanat	% område: 0,5 - < 2
	AN:	0,005 ppm (0,045 mg/m3)	KV: --- TV: ---
	BGV:	---	Andre opplysninger: A
N	<b>Kjem. betegnelse</b>	Carbon black (kullstoff, svart)	% område:
	AN:	3,5 mg/m3 (lampesot)	KV: --- TV: ---
	BGV:	---	Andre opplysninger: ---

N AN = Administrative Norm. | KV = Korttidsverdi. | TV = Takverdi. | BGV = Biologisk grenseverdi. | Andre opplysninger: H = Stoffer som kan tas opp gjennom huden. K = Kreftfremkallende stoffer. M = Stoffer som skal betraktes som arvestoffskadelige (mutagene). R = Reproduksjonsskadelige stoffer. A = Allergifremkallende stoffer.

\*\* = Grenseverdien for dette stoffet ble opphevet med TRGS 900 (Tyskland) fra januar 2006, med bearbeidelse som formål.

### 8.2 Eksponeringskontroll

#### 8.2.1 Kontroll med eksponering i arbeidet

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II  
Bearbeidet den: 17.12.2008 Erstatte utgave av: 19.06.2006 PDF-dato: 19.11.2009  
RUTELIM PRIMERSTIFT 10ml Art.: 169620  
SDB-art.nr.: 951153

Sørg for god utlufting. Dette kan oppnås med avsuging på stedet eller generell utblåsningsluft. Dersom dette ikke er nok for å holde konsentrasjonen under AN- eller AGW-verdiene (maksimal tillatt konsentrasjon), bruk egnet åndedrettsvern.

Gjelder bare når det er oppført eksponeringsgrenseverdier her.

De generelle hygieniske forholdsregler i omgang med kjemikalier må overholdes.

Før pauser og ved arbeidets slutt skal hendene vaskes.

Må ikke oppbevares sammen med næringsmidler, drikkevarer eller dyrefôr.

Åndedrettsvern:

Ved overskridelse av AN.

Filter A2 P2 (EN 14387)

Ved høye konsentrasjoner:

Åndedrettsvern (isolerapparat) (f.eks. EN 137 eller EN 138)

Håndvern:

Kjemikaliebestandige vernehansker (EN 374).

Anbefales

Beskyttelseshansker av butyl (EN 374)

Vernehansker av PE-laminat (EN 374).

EVAL

Uegnet materiale:

Vernehansker av PVC (EN 374)

Gjennombruddstid i minutter:

Ved langvarig kontakt:

> 240 (Level 5)

Ved kortvarig kontakt:

> 60 (Level 3)

Det anbefales beskyttelseskrem for hender.

Øyevern:

Vernebriller, tettsittende med sidevern (EN 166).

Hudvern:

Arbeidsverneklær (f.eks. vernesko EN ISO 20345, verneantrekk, langarmet)

Tilleggsinformasjon til vernehansker - Det er ikke gjennomført noen tester.

Utvalget ble ved tilberedninger valgt etter beste viten og ved informasjon om innholdsstoffene.

Utvalget ble hentet for stoffer ut fra angivelser fra fabrikanten for hanskene.

Det endelige valg av hanskemateriale må skje idet man tar hensyn til gjennombruddstidene,

permeationsratene

og degraderingen.

Valget av en egnet hanske er ikke bare avhengig av materialet, men også av øvrige kvalitetskjenne­tegn som

varierer fra produsent til produsent.

Ved fremstillingene kan varigheten av hanskematerialene ikke alltid beregnes på forhånd og må derfor kontrolleres før bruk.

Den nøyaktige gjennombruddstid for hanskematerialet må produsenten av vernehansker erfare og tilpasse.

## 8.2.2 Begrensning og overvåking av miljøeksponeringen

i.d.f.

## 9. FYSISKE OG KJEMISKE EGENSKAPER

Fysisk tilstand:

Flytende

Farge:

Svart

Lukt:

Karakteristisk

pH-verdi ufortynnet:

i.d.

Kokepunkt/kokeområde (i °C):

i.d.

N

6 / 11

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II  
Bearbeidet den: 17.12.2008 Erstatte utgave av: 19.06.2006 PDF-dato: 19.11.2009  
RUTELIM PRIMERSTIFT 10ml Art.: 169620  
SDB-art.nr.: 951153

Smeltepunkt/smelteområde (i °C):	i.d.
Flammepunkt (i °C):	- 10
Nedre eksplosjonsgrense:	i.k.
Øvre eksplosjonsgrense:	i.k.
Damptrykk:	i.k.
Tetthet (g/ml):	0,94
Vannløselighet:	Reagerer med vann
Damp tetthet (luft = 1):	i.k.
Viskositet:	i.k.

## 10. STABILITET OG REAKTIVITET

### Forhold som skal unngås

Se punkt 7.

Ikke å forvente ved saklig korrekt lagring og håndtering (stabil).

Oppvarming, åpne flammer, antennelseskilder

### Stoffer som skal unngås

Se også punkt 7.

Unngå kontakt med sterke syrer.

Unngå kontakt med oksidasjonsmidler.

### Farlige nedbrytingsprodukter

Se punkt 5.3

Kan ikke forventes

## 11. TOKSIKOLOGISKE OPPLYSNINGER

### Akutt toksisitet såvel som øyeblikkelig opptredende virkninger

Svelging, LD50 rotte oralt (mg/kg):	i.d.
Innånding, LC50 rotte inhalativt (mg/l/4h):	Se punkt 15.
Hudkontakt, LD50 rotte dermalt (mg/kg):	Se punkt 15.
Øyekontakt:	Se punkt 15.

### Forsinket opptredende såvel som kroniske virkninger

Sensibiliserende virkninger:	Ja (innånding og hudkontakt)
Kreftfremkallende virkninger:	Cat. 3 (TRGS 905) *, Aerosol
Mutagene virkninger:	i.k.
Reproduksjonsfarlige virkninger:	i.k.
Narkotiserende virkninger:	i.k.

### Andre henvisninger

Klassifisering iht. beregningsmetode.

Det kan opptre:

Ved sensibilisering kan allerede konsentrasjoner under grenseverdien ha som følger tegn til astma.

Man må regne med forsinket virkning som følge av eksponering.

Skade på hornhinnen.

Uttørring av huden.

Hudmisfarging

Irritasjon av luftveiene

Påvirkning av/skade på sentralnervesystemet

Hodepine

Svimmelhet

Tretthet

Kvalme

N

7 / 11

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II  
Bearbejdet den: 17.12.2008 Erstatte utgave av: 19.06.2006 PDF-dato: 19.11.2009  
RUTELIM PRIMERSTIFT 10ml Art.: 169620  
SDB-art.nr.: 951153

Brekninger  
Koordinasjonsforstyrrelser  
Bevisstløshet  
Lungeødem  
Åndenød  
Leverskader  
\* 4,4'-metylendifenyldiisocyanat

## 12. ØKOLOGISKE OPPLYSNINGER

Vannfareklasse (Tyskland): 1  
Selvklassifisering: Ja (VwVwS)  
Persistens og nedbrytbarhet:  
>99,9% OECD 303A, 100% 28d OECD 301D, 93,9% 28d OECD 301B \*  
DOC-decrease >70% \*\*  
Atferd i kloakkbehandlingsanlegg: i.d.  
Akvatisk toksisitet: i.d.  
Økotoksisitet: i.d.  
\* Etylacetat  
\*\* Butanon

## 13. INSTRUKSER VED DISPONERING

### 13.1 for stoffet / preparatet / restmengder

Avfallsnøkkel-nr. EF:

De nevnte avfallsnøkklene er anbefalinger grunnlagt på forutsigbar bruk av dette produktet.

På grunn av denne spesielle bruken og muligheter for behandling av avfallsproduktet for bruker kan det under visse omstendigheter tilpasses andre avfallsnøkler. (2001/118/EF, 2001/119/EF, 2001/573/EF)

07 02 04 andre organiske løsemidler, vaskevæsker og morluter

Anbefaling:

Overhold lokale forskrifter fra myndighetene

For eksempel egnet forbrenningsanlegg.

### 13.2 for forurenset emballasjemateriale

Se punkt 13.1

Overhold lokale forskrifter fra myndighetene

Beholdere må tømmes fullstendig.

Emballasje som ikke er forurenset kan brukes på nytt.

Emballasje som ikke kan rengjøres, deponeres som stoffet.

## 14. TRANSPORTOPPLYSNINGER

### Generelle opplysninger

FN-nummer: 1139

### Vei- / jernbanetransport (ADR/RID)

Klasse/emballasjegruppe: 3/II  
UN 1139 COATING SOLUTION (SPECIAL PROVISION 640D)

Klassifiseringskode: F1

LQ: 6

Tunnel restriction code: D/E

### Transport med havgående skip

IMDG-kode: 3/II (Klasse/emballasjegruppe)

EmS: F-E, S-E



N

8 / 11

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II  
Bearbeidet den: 17.12.2008 Erstatte utgave av: 19.06.2006 PDF-dato: 19.11.2009  
RUTELIM PRIMERSTIFT 10ml Art.: 169620  
SDB-art.nr.: 951153

Havforurensende stoff (Marine Pollutant):  
COATING SOLUTION

i.a.



Transport med fly

IATA:

3/-/II

(Klasse/annen fare/emballasjegruppe)

Coating solution

Tilleggsopplysninger:

Farekode samt emballasje-koding på forespørsel.

## 15. REGELVERKSMESSIGE OPPLYSNINGER

Merking ifølge forordning om farlige stoffer inkl. EF-direktiver  
(67/548/EØF og 1999/45/EF)



Symbol: F/Xn

Farebetegnelse:

Meget brannfarlig

Helseskadelig

R-setninger:

11 Meget brannfarlig.

20 Farlig ved innånding.

36 Irriterer øynene.

42/43 Kan gi allergi ved innånding og hudkontakt.

66 Gjentatt eksponering kan gi tørr eller sprukket hud.

S-setninger:

16 Holdes vekk fra antennelseskilder - Røyking forbudt.

23 Unngå innånding av damp/sprøytetåke.

35 Produktet og emballasjen skal uskadeliggjøres på en sikker måte.

36/37 Bruk egnede verneklær og vernehansker.

45 Ved uhell eller illebefinnende er omgående legebehandling nødvendig; vis etiketten om mulig.

Tilsetninger:

Inneholder isocyanater. Se informasjon fra produsenten.

4,4'-metylendifenyldiisocyanat

3-Isocyanatometyl-3,5,5-trimetylcykloheksylisocyanat

Innskrenkninger må overholdes: Ja

Vær oppmerksom på lov om vern av ungdom i arbeid (tysk forskrift).

Vær oppmerksom på lov om grunnbeskyttelse (tysk forskrift).

Vær oppmerksom på retningslinjer med hensyn til begrensninger 76/769/EØF, 1999/51/EF, 1999/77/EF

VOC 1999/13/EC (%) 66,6

VOC 1999/13/EC (g/l) 625,9

## 16. ANDRE OPPLYSNINGER

Disse opplysningene refererer til produktet i leveringstilstand.

Lagerklasse i.h.t. VCI (Tyskland): 3 A

Reviderte punkter: 3

Etterfølgende setninger beskriver de angitte R-setningene / H-setningene (GHS) til ingrediensene (nevnt i punkt 3).

11 Meget brannfarlig.

36 Irriterer øynene.

66 Gjentatt eksponering kan gi tørr eller sprukket hud.

67 Damp kan forårsake dødsighet og svimmelhet.

40 Mulig fare for kreft.

20 Farlig ved innånding.

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II  
Bearbejdet den: 17.12.2008 Erstatte utgave av: 19.06.2006 PDF-dato: 19.11.2009  
RUTELIM PRIMERSTIFT 10ml Art.: 169620  
SDB-art.nr.: 951153

48/20 Farlig: alvorlig helsefare ved lengre tids påvirkning ved innånding.  
36/37/38 Irriterer øynene, luftveiene og huden.  
42/43 Kan gi allergi ved innånding og hudkontakt.  
23 Giftig ved innånding.  
51 Giftig for vannlevende organismer.  
53 Kan forårsake uønskede langtidsvirkninger i vannmiljøet.

Albert Berner Deutschland GmbH  
Bernerstrasse 4  
D - 74653 Künzelsau  
Tel +49 79 40 12 10  
Fax +49 79 40 12 13 00  
info@berner.de  
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.  
Industriezeile 36  
A - 5280 Braunau / Inn  
Tel +43 77 22 800 508  
Fax +43 77 22 800 184  
berner@berner.co.at  
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA  
Bernerstraat 1  
B - 3620 Lanaken  
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.be  
www.berner.be

Montagetechnik Berner AG  
Kägenstraße 8  
CH - 4153 Reinach / Bl. 1  
Tel +41 61 71 59 222  
Fax +41 61 71 59 333  
berner-ag@berner-ag.ch  
www.berner-ag.ch

Berner spol. s r.o.  
Jinonická 80  
CZ - 158 00 Praha 5  
Tel +420 225 390 666  
Fax +420 225 390 660  
berner@berner.cz  
www.berner.cz

Berner Montaje y Fijación, S.L.  
P.I. "La Rosa VI"  
C/Albert Berner, 2  
E - 18330 Chauchina-Granada-  
España  
Tel +34 90 21 03 504  
Fax +34 90 21 13 190  
berner-spain@berner.es  
www.berner.es

Berner Kft.  
Táblás u. 34  
H - 1097 Budapest  
Tel +36 (1) 347 1059  
Fax +36 (1) 347 1045  
info@berner.hu  
www.berner.hu

Berner S.p.A.  
Via dell 'Elettronica 15  
I - 37139 Verona  
Tel +39 04 58 67 01 11  
Fax +39 04 58 67 01 34  
info@berner.it  
www.berner.it

Berner Succ. Luxembourg  
105, Rue des Bruyères  
L - 1274 Howald  
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.lu  
www.berner.lu

Berner AS  
Kirkeveien 185  
N - 1384 Asker  
Tel +47 66 76 55 80  
Fax +47 66 76 55 81  
info@berner.no  
www.berner.no

Berner,Lda  
Av. Amália Rodrigues,3510  
Manique de Baixo  
P - 2785-738 São Domingos de  
Rana  
Tel ++351 21 448 90 60  
Fax ++351 21 448 90 69  
marketing.pt@berner.pt  
www.berner.pt

Berner Polska Sp. Z.o.o.  
ul. Powstańców Œel'skich 26  
PL - 30-570 Kraków  
Tel +48 12 297 62 01  
Fax +48 12 297 62 02  
office@berner.pl  
www.berner.pl

N

10 / 11

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II  
Bearbejdet den: 17.12.2008 Erstatte utgave av: 19.06.2006 PDF-dato: 19.11.2009  
RUTELIM PRIMERSTIFT 10ml Art.: 169620  
SDB-art.nr.: 951153

Albert Berner Montageteknik AB  
Kumla Gårdsväg 18  
S - 14563 Norsborg  
Tel +46 85 78 77 800  
Fax +46 85 78 77 805  
info@berner.se  
www.berner.se

Berner SK  
Berners r.o.  
Jesenského 1  
SK - 962 12 Detva  
Tel (+421) 45 5410 245  
Fax (+421) 45 5410 255  
berner@berner.sk  
www.berner.sk

UAB Albert Berner  
Pirmūnø 66  
LT - 09131 Vilnius  
Tel +370-5-2104355  
Fax +370-5-2350020  
info@berner.lt  
www.berner.lt

Berner Pultti Oy  
Vollttikatu 6  
FI - 70700 Kuopio  
Tel +358-207-590 220  
Fax +358-207-590 221  
kuopio@berner-pultti.com  
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o  
Brdnikova ulica 34e  
SL-1000 Ljubljana  
Tel +386-1-256-62-46  
Fax +386-1-256-62-45  
mitras@siol.com

BERNER d.o.o  
CPM Savica Ćanci  
Trgovačka 2  
HR - 10000 Zagreb  
Tel +38512 499 470  
Fax +38512 499 480  
e-mail: safetydata-  
hr@berner.co.at

Albert Berner srl  
Str. Vrancei Nr. 51 - 55  
RO - 310315 Arad  
Tel +40 257 212291  
Fax +40 257 250460  
office@berner-romania.ro  
www.berner-romania.ro

Berner A/S  
Stenholm 2  
DK - 9400 Nørresundby  
Tel +45 99 36 15 00  
Fax +45 98 19 24 14  
info@berner.dk  
www.berner.dk

Berner Endüstriyel Ürünler  
Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2  
TR - 34858 Kartal-Samandıra /  
İSTANBUL  
Tel +90 (0) 216-4713077  
Fax +90 (0) 216-4719625  
info@berner.com.tr  
www.berner.com.tr

Berner s.a.r.l.  
ZI Les Manteaux  
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault  
Cedex  
Tel +33 38 69 94 400  
Fax +33 38 69 94 444  
contact@berner.fr  
www.berner.fr

SIA Albert Berner  
Liliju iela 20  
LV - 2167 Mārupe (Riga)  
Tel +371 7840007  
Fax +371 7840008  
info@berner.lv  
www.berner.lv

Berner Produkten b.v.  
Vogelzankweg 175  
NL - 6374 AC Landgraaf  
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)  
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
info@berner.nl  
www.berner.nl

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050  
ALL RIGHTS RESERVED

### Legende:

n.a. = i.a. = ikke anvendelig / n.v. = i.d. = ikke disponibel / n.g. = i.k. = ikke kontrollert / k.D.v. = i.d.f.  
= ingen data foreligger

AN = Administrative normer for forurensning i arbeidsatmosfære (Norge)

AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Tyskland) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Tyskland)

VbF = Forordning om brennbare væsker (Østerrike)

WGK = Vannfareklasse (Tyskland) - WGK3 = meget farlig for vann, WGK2 = farlig for vann, WGK1 =  
svakt farlig for vann

N

11 / 11

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II  
Bearbeidet den: 17.12.2008 Erstatte utgave av: 19.06.2006 PDF-dato: 19.11.2009  
RUTELIM PRIMERSTIFT 10ml Art.: 169620  
SDB-art.nr.: 951153

---

VwVwS = Forvaltningsforskrift vanntruende stoffer (Tyskland) / AOX = Adsorberbare organiske halogenforbindelser

VOC = Volatile organic compounds (flyktige organiske forbindelser (FOF))

Disse opplysningene skal beskrive produktet med hensyn til nødvendige sikkerhetstiltak. De tjener ikke til å tilsikre

bestemte egenskaper. De tjener ikke til å tilsikre bestemte egenskaper og er basert på vår viten pr. dags dato.

Vi overtar intet ansvar.